

17.4.2024

A9-0396/ 001-074

EMENDI 001-074

mill-Kumitat għat-Trasport u t-Turiżmu

Rapport

Kosma Złotowski

A9-0396/2023

L-iskambju transkonfinali ta' informazzjoni dwar reati tat-traffiku relatati mas-sikurezza fit-toroq

Proposta għal direttiva (COM(2023)0126 – C9-0034/2023 – 2023/0052(COD))

Emenda 1

Proposta għal direttiva

Premessa 1

Test propost mill-Kummissjoni

(1) Id-Direttiva (UE) 2015/413 tiffacilita l-iskambju **transfruntier** tal-informazzjoni dwar ir-reati tat-traffiku relatati mas-sikurezza fit-toroq u b'hekk tnaqqas l-impunità **tal-awturi tar-reati** mhux residenti. Investigazzjoni u infurzar **transfruntieri** effettivi tar-reati tat-traffiku relatati mas-sikurezza fit-toroq itejbu s-sikurezza fit-toroq għax huma deterrent biex is-sewwieqa mhux residenti jwettqu inqas reati u jsuqu b'mod aktar sikur.

Emenda

(1) Id-Direttiva (UE) 2015/413 tiffacilita l-iskambju **transkonfinali** tal-informazzjoni dwar ir-reati tat-traffiku relatati mas-sikurezza fit-toroq u b'hekk tnaqqas l-impunità **tat-trasgressuri** mhux residenti. Investigazzjoni u infurzar **transkonfinali** effettivi tar-reati tat-traffiku **strettament** relatati mas-sikurezza fit-toroq itejbu s-sikurezza fit-toroq għax huma deterrent biex is-sewwieqa mhux residenti jwettqu inqas reati u jsuqu b'mod aktar sikur.

Emenda 2

Proposta għal direttiva

Premessa 1a (ġdida)

(1a) Huwa meħtieġ li wiehed jifhem li hemm probabbiltà għolja ta' penali inevitabbli biex jitnaqqsu l-perikli tat-traffiku fit-toroq. L-għarfien tar-regoli fis-seħħ f'kull Stat Membru jiffavorixxi s-sikurezza fit-toroq u t-tnaqqis tar-reati tat-traffiku.

Emenda 3

Proposta għal direttiva

Premessa 4

Test propost mill-Kummissjoni

(4) Il-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva jenħtieġ li jiġi estiż għal reati oħra tat-traffiku relatati mas-sikurezza fit-toroq biex ikun żgurat it-trattament ugwali tas-sewwieqa. Meta titqies il-bażi ġuridika li skontha għet adottata d-Direttiva (UE) 2015/413, jiġifieri l-Artikolu 91(1), il-punt (c), tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, ir-reati addizzjonali jenħtieġ li juru rabta qawwija mas-sikurezza fit-toroq, billi jindirizzaw imġiba perikoluża u **imprudenti** li toħloq riskju serju għall-utenti tat-toroq. L-estensjoni tal-kamp ta' applikazzjoni jenħtieġ li tkun tirrifletti wkoll il-progress tekniku fl-identifikazzjoni awtomatika tar-reati tat-traffiku relatati mas-sikurezza fit-toroq.

Emenda 4

Proposta għal direttiva

Premessa 6

Test propost mill-Kummissjoni

(6) Ir-responsabbiltajiet u l-kompetenzi tal-punti ta' kuntatt nazzjonali jenħtieġ li jiġu definiti biex ikun żgurat li dawn

Emenda

(4) Il-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva jenħtieġ li jiġi estiż għal reati oħra tat-traffiku **strettament** relatati mas-sikurezza fit-toroq biex ikun żgurat it-trattament ugwali tas-sewwieqa. Meta titqies il-bażi ġuridika li skontha għet adottata d-Direttiva (UE) 2015/413, jiġifieri l-Artikolu 91(1), il-punt (c), tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, ir-reati addizzjonali jenħtieġ li juru rabta qawwija **u diretta** mas-sikurezza fit-toroq, billi jindirizzaw imġiba perikoluża u **mhux legali** li toħloq riskju serju għall-utenti tat-toroq. L-estensjoni tal-kamp ta' applikazzjoni jenħtieġ li tkun tirrifletti wkoll il-progress tekniku fl-identifikazzjoni awtomatika tar-reati tat-traffiku relatati mas-sikurezza fit-toroq.

Emenda

(6) Ir-responsabbiltajiet u l-kompetenzi tal-punti ta' kuntatt nazzjonali jenħtieġ li jiġu definiti biex ikun żgurat li dawn

jikkooperaw bla xkiel ma' awtoritajiet oħra involuti fl-investigazzjoni tar-reati tat-traffiku relatati mas-sikurezza fit-toroq li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni ta' din id-Direttiva. Il-punti ta' kuntatt nazzjonali jenħtiegħ li jkunu disponibbli dejjem għal dawn l-awtoritajiet u jwiegħbu t-talbiet tagħhom **fi żmien raġonevoli**. Dan jenħtiegħ li jkun il-każ irrispettivament min-natura tar-reat jew l-istatus legali tal-awtorità, u b'mod partikolari irrispettivament minn jekk l-awtorità jkollhiex kompetenza nazzjonali jew subnazzjonali jew lokali.

Emenda 5

Proposta għal direttiva Premessa 7a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

jikkooperaw bla xkiel ma' awtoritajiet oħra involuti fl-investigazzjoni tar-reati tat-traffiku relatati mas-sikurezza fit-toroq li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni ta' din id-Direttiva. Il-punti ta' kuntatt nazzjonali jenħtiegħ li jkunu disponibbli dejjem għal dawn l-awtoritajiet u jwiegħbu t-talbiet tagħhom **mingħajr dewmien żejjed**. Dan jenħtiegħ li jkun il-każ irrispettivament min-natura tar-reat jew l-istatus legali tal-awtorità, u b'mod partikolari irrispettivament minn jekk l-awtorità jkollhiex kompetenza nazzjonali jew subnazzjonali jew lokali.

Emenda

(7a) Ghadd ta' Stati Membri issa qed iħabbtu wiċċhom ma' fenomenu fejn qed isehħu reati serji tat-traffiku fit-toroq b'karozzi mikrija fi Stati Membri oħra. Is-sewwieqa ta' tali karozzi tal-kiri li wettqu reat tat-traffiku mhux qed jiġu kkastigati minhabba li jistgħu jisfruttaw id-differenzi fir-regoli minn Stat Membru għal iehor, kif ukoll nuqqasijiet fir-rigward tal-iskambju ta' informazzjoni.

Emenda 6

Proposta għal direttiva Premessa 8

Test propost mill-Kummissjoni

(8) L-Istat Membru tar-reat jenħtiegħ li jithalla wkoll iwettaq tfittxijiet awtomatizzati fir-registri tal-vetturi biex jikseb **data dwar** l-utenti finali tal-vetturi meta dik l-informazzjoni tkun diġà disponibbli. Barra minn hekk jenħtiegħ li jiġi stabbilit perjodu għaž-żamma tad-data

Emenda

(8) L-Istat Membru tar-reat jenħtiegħ li jithalla wkoll iwettaq tfittxijiet awtomatizzati fir-registri tal-vetturi biex jikseb **id-data meħtieġa biex jidentifika** l-utenti finali tal-vetturi meta dik l-informazzjoni tkun diġà disponibbli. Barra minn hekk jenħtiegħ li jiġi stabbilit perjodu

fir-rigward tal-identità tas-sidien, id-detenturi u l-utenti finali preċedenti tal-vetturi biex l-awtoritajiet ikollhom l-informazzjoni xierqa li jeħtieġu għall-investigazzjoni.

għaż-żamma tad-data fir-rigward tal-identità tas-sidien, id-detenturi u l-utenti finali preċedenti tal-vetturi biex l-awtoritajiet ikollhom l-informazzjoni xierqa li jeħtieġu għall-investigazzjoni.

Emenda 7

Proposta għal direttiva Premessa 12

Test propost mill-Kummissjoni

(12) L-Istat Membru tar-reġistrazzjoni jew l-Istat Membru tar-residenza jenħtieġ li jipprovdi ***fi żmien raġonevoli*** l-informazzjoni addizzjonali mitluba mill-Istat Membru tar-reat meħtieġa għall-identifikazzjoni tal-persuna responsabbli. Meta ma jkunx possibbli li tingabar jew tinghata l-informazzjoni, jew meta dan ma jkunx jista' jsir ***minghajr dewmien***, jenħtieġ li tinghata spjegazzjoni ċara fir-rigward tar-raġunijiet għal dan, u d-dewmien ***jitnaqqas kemm jista' jkun***.

Emenda

(12) L-Istat Membru tar-reġistrazzjoni jew l-Istat Membru tar-residenza jenħtieġ li jipprovdi l-informazzjoni addizzjonali mitluba mill-Istat Membru tar-reat meħtieġa għall-identifikazzjoni tal-persuna responsabbli ***f'perjodu li ma jaqbiżx it-30 jum ta' xogħol***. Meta ma jkunx possibbli li tingabar jew tinghata l-informazzjoni, jew meta dan ma jkunx jista' jsir ***fil-perjodu stabbilit***, jenħtieġ li tinghata spjegazzjoni ċara fir-rigward tar-raġunijiet għal dan, u d-dewmien ***ma jistax jaqbeż l-20 jum ta' xogħol min-notifika tar-raġunijiet***.

Emenda 8

Proposta għal direttiva Premessa 17

Test propost mill-Kummissjoni

(17) Bħala minimu, l-ittra informattiva jenħtieġ li tinkludi informazzjoni dettaljata dwar il-klassifikazzjoni legali u l-konsegwenzi legali tar-reat, b'mod partikolari peress li s-sanzjonijiet tar-reati koperti fil-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva (UE) 2015/413 jista' jkollhom natura mhux ***pekunarja***, bħar-restrizzjonijiet imposti fuq id-dritt tas-sewqan ***li għandu l-awtur tar-reat***. Id-dritt tal-appell jenħtieġ li jiġi appoġġat ukoll billi tinghata informazzjoni dettaljata dwar fejn u kif iridu jiġu eżerċitati d-drittijiet

Emenda

(17) Bħala minimu, l-ittra informattiva jenħtieġ li ***tuża kliem li jinftehem minn dawk minghajr taħriġ legali u*** tinkludi informazzjoni dettaljata dwar il-klassifikazzjoni legali u l-konsegwenzi legali tar-reat, b'mod partikolari peress li s-sanzjonijiet tar-reati koperti fil-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva (UE) 2015/413 jista' jkollhom natura mhux ***pekunarja***, bħar-restrizzjonijiet imposti fuq id-dritt tas-sewqan ***tat-trasgressur***. Id-dritt tal-appell jenħtieġ li jiġi appoġġat ukoll billi tinghata informazzjoni dettaljata dwar fejn u kif

tad-difiza jew jigi pprezentat appell fl-Istat Membru tar-reat, b'lingwa li l-persuna kkoncernata tifhem. Jenhtieg li tinghata wkoll deskrizzjoni tal-proceduri in absentia meta applikabbi, peress li l-persuna prezunta responsabbli jaf ma tkunx qed tippjana li tirritorna fl-Istat Membru tar-reat biex tipparteċipa fil-procedimenti. Jenhtieg li anki l-alternattivi tal-hlas u l-modi biex jittaffa l-volum tas-sanzjonijiet ikunu faċli biex jinftiehm u halli tigi inċentivata l-kooperazzjoni volontarja. Fl-ahhar nett, peress li l-ittra informattiva jenhtieg li tkun l-ewwel dokument li jircievi s-sid, id-detentur jew l-utent finali tal-vettura jew persuna oħra prezunta responsabbli, jenhtieg li din ikun fiha l-informazzjoni skont l-Artikolu 13 tad-Direttiva (UE) 2016/680 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁶³ li, skont l-Artikolu 13(2)(d) jenhtieg li tkun tinkludi informazzjoni li minnha torigina d-data personali, u l-Artikoli 13 u 14 tar-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁶⁴. Din l-informazzjoni jenhtieg li tinghata fl-ittra informattiva direttament jew b'referenza għall-post fejn tkun disponibbli.

⁶³ Id-Direttiva (UE) 2016/680 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-awtoritajiet kompetenti għall-finijiet tal-prevenzjoni, l-investigazzjoni, is-sejbien jew il-prosekuzzjoni ta' reati kriminali jew l-eżekuzzjoni ta' pjeni kriminali, u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li tħassar id-Deċiżjoni Qafas tal-Kunsill 2008/977/ĠAI (ĠU L 119, 4.5.2016, p. 89).

⁶⁴ Ir-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali u dwar il-moviment liberu ta' tali

iridu jigu eżerċitati d-drittijiet tad-difiza jew jigi pprezentat appell fl-Istat Membru tar-reat, b'lingwa li l-persuna kkoncernata tifhem. Jenhtieg li tinghata wkoll deskrizzjoni tal-proceduri in absentia meta applikabbi, peress li l-persuna prezunta responsabbli jaf ma tkunx qed tippjana li tirritorna fl-Istat Membru tar-reat biex tipparteċipa fil-procedimenti. Jenhtieg li anki l-alternattivi tal-hlas u l-modi biex jittaffa l-volum tas-sanzjonijiet ikunu faċli biex jinftiehm u halli tigi inċentivata l-kooperazzjoni volontarja. Fl-ahhar nett, peress li l-ittra informattiva jenhtieg li tkun l-ewwel dokument li jircievi s-sid, id-detentur jew l-utent finali tal-vettura jew persuna oħra prezunta responsabbli, jenhtieg li din ikun fiha l-informazzjoni skont l-Artikolu 13 tad-Direttiva (UE) 2016/680 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁶³ li, skont l-Artikolu 13(2)(d) jenhtieg li tkun tinkludi informazzjoni li minnha torigina d-data personali, u l-Artikoli 13 u 14 tar-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁶⁴. Din l-informazzjoni jenhtieg li tinghata fl-ittra informattiva direttament jew b'referenza għall-post fejn tkun disponibbli.

⁶³ Id-Direttiva (UE) 2016/680 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-awtoritajiet kompetenti għall-finijiet tal-prevenzjoni, l-investigazzjoni, is-sejbien jew il-prosekuzzjoni ta' reati kriminali jew l-eżekuzzjoni ta' pjeni kriminali, u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li tħassar id-Deċiżjoni Qafas tal-Kunsill 2008/977/ĠAI (ĠU L 119, 4.5.2016, p. 89).

⁶⁴ Ir-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali u dwar il-moviment liberu ta' tali

data, u li jhassar id-Direttiva 95/46/KE (Regolament Ġenerali dwar il-Protezzjoni tad-Data) (ĠU L 119, 4.5.2016, p. 1).

data, u li jhassar id-Direttiva 95/46/KE (Regolament Ġenerali dwar il-Protezzjoni tad-Data) (ĠU L 119, 4.5.2016, p. 1).

Emenda 9

Proposta ghal direttiva Premessa 18

Test propost mill-Kummissjoni

(18) Meta persuni mhux residenti jigu ċċekkjati fuq il-post waqt kontroll tat-triq, u dik l-azzjoni twassal biex jinbdew proċedimenti ta' segwitu b'rabta mat-twettiq ta' reat tat-traffiku relatat mas-sikurezza fit-toroq, l-ittra informattiva jenhtieg li jkun fiha biss ċerti elementi essenzjali u tinghata lill-persuna kkonċernata direttament bhala parti mill-proċeduri tal-kontroll tat-triq.

Emenda

(18) Meta persuni mhux residenti jigu ċċekkjati fuq il-post waqt kontroll tat-triq, u dik l-azzjoni twassal biex jinbdew proċedimenti ta' segwitu b'rabta mat-twettiq ta' reat tat-traffiku relatat mas-sikurezza fit-toroq, l-ittra informattiva jenhtieg li jkun fiha biss ċerti elementi essenzjali **inkluża, b'mod partikolari, deskrizzjoni tal-proċedura ta' appell, u, jekk ikun possibbli, tinghata lill-persuna kkonċernata direttament bhala parti mill-proċeduri tal-kontroll tat-triq jew tintbaghat malajr kemm jista' jkun wara li jitlestew. Is-sewwieqa mhux residenti jenhtieg li jinghataw ukoll biżżejjed żmien biex jagħmlu użu minn kwalunkwe dritt li ta' appell jew mitigazzjoni tas-sanzjonijiet.**

Emenda 10

Proposta ghal direttiva Premessa 20

Test propost mill-Kummissjoni

(20) Meta d-dokumenti ma jkunux jistgħu jitwasslu b'konsenja registrata jew b'mezzi elettronici tal-istess valur, l-Istat Membru tar-reat jenhtieg li jithalla joqghod fuq l-Istat Membru tar-registrazzjoni jew tar-residenza għan-notifika tad-dokumenti u l-komunikazzjonijiet lill-persuna kkonċernata skont il-leġizlazzjoni nazzjonali tiegħu li tirregola n-notifika tad-dokumenti.

Emenda

(20) Meta d-dokumenti ma jkunux jistgħu jitwasslu b'konsenja registrata, **posta registrata** jew b'mezzi elettronici tal-istess valur, l-Istat Membru tar-reat jenhtieg li jithalla joqghod fuq l-Istat Membru tar-registrazzjoni jew tar-residenza għan-notifika tad-dokumenti u l-komunikazzjonijiet lill-persuna kkonċernata skont il-leġizlazzjoni nazzjonali tiegħu li tirregola n-notifika tad-

dokumenti.

Emenda 11

Proposta ghal direttiva Premessa 24a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(24a) Bhalissa, ma hemm l-ebda mezz ta' identifikazzjoni elettronika fl-Unjoni kollha jew ċertifikat rikonoxxut mill-Istati Membri kollha li jippermetti liċ-ċittadini tal-Unjoni jaċċessaw il-kontenut tan-notifiki ddepożitati fir-reġistru elettroniku tal-awtorità li tohroġ in-notifika, u li jipprezentaw talbiet bil-miktub u appelli b'mod elettroniku. Ghalhekk, jenhtieg li l-Kummissjoni, f'kollaborazzjoni mal-Istati Membri, twettaq rieżami tal-mudelli għall-aċċess elettroniku għar-reġistri tar-reati tat-traffiku ġestiti mill-awtoritajiet nazzjonali u, jekk ikun xieraq, tiżviluppa soluzzjoni diġitali ddedikata.

Emenda 12

Proposta ghal direttiva Premessa 25a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(25a) Jenhtieg li l-Kummissjoni tesplora mezzi differenti biex issaħħah il-kooperazzjoni u l-iskambju ta' informazzjoni dwar ir-reati tat-traffiku relatati mas-sikurezza fit-toroq biex ittejjeb l-infurzar, bejn l-Istati Membri u pajjiżi terzi ġirien. Filwaqt li din id-Direttiva għandha l-għan li tnaqqas l-impunità tas-sewwieqa mhux residenti fl-Unjoni, ir-reati relatati mas-sikurezza fit-toroq imwettqa minn sewwieqa mhux residenti rreġistrati barra mill-Unjoni mhumiex problema insinifikanti. Din id-Direttiva u l-użu tal-Eucaris jipprovdu mudell għall-Unjoni u l-Istati Membri

tagħha biex jistabbilixxu mekkaniżmi simili għall-iskambju ta' informazzjoni dwar ir-reati koperti ma' pajjiżi terzi ġirien, dment li jingħataw forom ta' protezzjoni ekwivalenti lis-sewwieqa kkonċernati, b'mod partikolari fir-rigward tal-protezzjoni tad-data.

Emenda 13

Proposta għal direttiva Premessa 25b (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(25b) Sabiex jinkisbu l-objettivi mressqa fil-Qafas ta' Politika tal-UE dwar is-Sikurezza fit-Toroq 2021-2030 – Il-passi li jmiss lejn “Viżjoni Zero”, l-implimentazzjoni effettiva tad-Direttiva (UE) 2015/413 jenhtieg li tiġi kkomplementata b'miżuri ulterjuri biex jiġu indirizzati r-reati tat-traffiku relatati mas-sikurezza fit-toroq imwettqa minn ċittadini ta' pajjiżi terzi. Jenhtieg li jkun possibbli li pajjiżi terzi jipparteċipaw fl-iskambju ta' Data dwar ir-Registrazzjoni tal-Vetturi (VRD), dment li jkunu kkonkludew ftehim mal-Unjoni għal dan il-ghan. Tali ftehim ikun jehtieg li jinkludi dispożizzjonijiet mehtieġa għall-protezzjoni tad-data. F'każ ta' dewmien twil qabel ma jiġi konkluz tali ftehim, l-Istati Membri, f'kooperazzjoni mal-Kummissjoni, jistgħu jiżviluppaw soluzzjoni ddedikata biex jiżguraw li reat tat-traffiku jiġi ssenjalat fil-fruntiera esterna tal-Unjoni meta trasgressur tat-traffiku jkun bihsiebu jaqsamha, sabiex il-penali finanzjarja tkun tista' tiġi imposta fuq it-trasgressur mill-Istat Membru fejn ikun seħħ ir-reat qabel ma jhalli t-territorju tal-Unjoni.

Emenda 14

**Proposta għal direttiva
Premessa 25c (ġdida)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(25c) Mill-hruġ tar-Renju Unit mill-Unjoni, ma għadx hemm direttiva dwar il-kondiviżjoni tad-data bejn il-forzi tal-pulizija tal-Istati Membri u l-Aġenzija tar-Renju Unit għal-Liċenzjar tas-Sewwieqa u tal-Vetturi (DVLA). Minflok teżisti skema ta' assistenza reċiproka, iżda, peress li ma għadhiex awtomatika, hija inqas effiċjenti. Peress li l-konklużjoni tal-Ftehim dwar il-Kummerċ u l-Kooperazzjoni (FKK) bejn ir-Renju Unit u l-UE ma tinkludix referenza għad-Direttiva (UE) 2015/413 u d-Deċiżjoni 2005/214/ĠAI, jenhtieg li l-Kummissjoni tanalizza, fid-dawl ta' opinjoni legali, l-ahjar mod kif tista' tinforza b'effettività r-reati definiti minn din id-Direttiva skont il-Konvenzjoni Ewropea dwar l-Assistenza Reċiproka f'Materji Kriminali tal-1959 u l-protokoll tagħha (MLA) filwaqt li tidentifika miżuri effettivi u effiċjenti biex ittejjeb is-sikurezza fit-toroq u fl-istess hin tissalvagwardja r-rekwiżiti tal-protezzjoni tad-data, b'mod partikolari tas-sewwieqa u tad-detenturi tal-vetturi tal-Unjoni.

Emenda 15

**Proposta għal direttiva
Premessa 31**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(31) Jenhtieg li jiġi stabbilit portal online (il-“Portal CBE”) biex l-utenti tat-toroq fl-Unjoni jingħataw informazzjoni komprensiva dwar ir-regoli tat-traffiku relatati mas-sikurezza fit-toroq fis-seħh fl-Istati Membri, u biex l-utenti tat-toroq ikunu jistgħu jikkomunikaw mal-awtoritajiet tal-Istati Membri b'mod effettiv u sigur. Il-portal jenhtieg li jiffaċilita wkoll il-komunikazzjoni bejn l-

(31) Jenhtieg li jiġi stabbilit portal online (il-“Portal CBE”) biex l-utenti tat-toroq fl-Unjoni jingħataw informazzjoni komprensiva dwar ir-regoli tat-traffiku relatati mas-sikurezza fit-toroq fis-seħh fl-Istati Membri, u biex l-utenti tat-toroq ikunu jistgħu jikkomunikaw mal-awtoritajiet tal-Istati Membri b'mod effettiv u sigur. **Tali informazzjoni jenhtieg li tkun tinftiehem u aċċessibbli.**

awtoritajiet tal-Istati Membri dwar diversi kwistjonijiet relatati mal-investigazzjoni **transfruntiera** tar-reati tat-traffiku relatati mas-sikurezza fit-toroq, bhall-verifika tal-awtentività tal-ittri informattivi u d-dokumenti ta' segwitu biex titneħħa l-possibbiltà ta' frodi. Id-data personali skambjata jenħtieg li tkun limitata għal dik meħtieġa għall-investigazzjonijiet **transfruntiera** u l-infurzar tas-sanzjonijiet, b'mod partikolari l-hlas tal-penali finanzjarji. Il-Portal CBE jenħtieg li jkun jista' jikkonnettja ma' portali, networks, siti web jew pjattaformi rilevanti oħra biex jiffaċilita l-iskambju tal-informazzjoni relatata mal-infurzar tar-regoli tat-traffiku relatati mas-sikurezza fit-toroq. Il-Kummissjoni jenħtieg li **tkun il-kontrollur** tal-Portal CBE, f'konformità mar-Regolament 2018/1725.

Il-portal jenħtieg li jiffaċilita wkoll il-komunikazzjoni bejn l-awtoritajiet tal-Istati Membri dwar diversi kwistjonijiet relatati mal-investigazzjoni **transkonfinali** tar-reati tat-traffiku relatati mas-sikurezza fit-toroq, bhall-verifika tal-awtentività tal-ittri informattivi u d-dokumenti ta' segwitu biex titneħħa l-possibbiltà ta' frodi. Id-data personali skambjata jenħtieg li tkun limitata għal dik meħtieġa għall-investigazzjonijiet **transkonfinali** u l-infurzar tas-sanzjonijiet, b'mod partikolari l-hlas tal-penali finanzjarji. Il-Portal CBE jenħtieg li jkun jista' jikkonnettja ma' portali, networks, siti web jew pjattaformi rilevanti oħra biex jiffaċilita l-iskambju tal-informazzjoni relatata mal-infurzar tar-regoli tat-traffiku relatati mas-sikurezza fit-toroq. Il-Kummissjoni **u l-Istati Membri** jenħtieg li **jkunu l-kontrolluri kongunti** tal-Portal CBE, f'konformità mar-Regolament 2018/1725.

Emenda 16

Proposta għal direttiva Premessa 32

Test propost mill-Kummissjoni

(32) Il-Kummissjoni jenħtieg li ttiprovdi appoġġ finanzjarju proporzjonat għall-inizjattivi li jtejbju l-kooperazzjoni **transfruntiera** fl-infurzar tar-regoli tat-traffiku relatati mas-sikurezza fit-toroq fl-Unjoni.

Emenda

(32) Il-Kummissjoni jenħtieg li ttiprovdi appoġġ finanzjarju proporzjonat għall-inizjattivi **u l-proġetti tal-Istati Membri**, li jtejbju l-kooperazzjoni **transkonfinali** fl-infurzar tar-regoli tat-traffiku relatati mas-sikurezza fit-toroq fl-Unjoni, **inkluż l-appoġġ għad-digitalizzazzjoni tad-data koperta mill-Anness III tad-Direttiva 2010/40/UE rilevanti għar-reati koperti minn din id-Direttiva. L-appoġġ finanzjarju jenħtieg li jkopri wkoll kampanji ta' informazzjoni madwar l-Unjoni dwar id-differenzi fil-leġiżlazzjoni nazzjonali, b'enfasi partikolari fuq il-pajjiżi ġirien.**

Emenda 17

**Proposta ghal direttiva
Premessa 32a (ġdida)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(32a) Jenhtieg li l-Istati Membri tal-UE jiġu mhegga jistabbilixxu sistema trasparenti għall-allokkazzjoni tad-dhul iġġenerat mill-multi u jidderiegu d-dhul mill-infurzar lura lejn ix-xoghol tas-sikurezza fit-toroq. Dan iżid ukoll il-fiduċja tal-pubbliku fis-sistema tal-infurzar tal-liġi tat-traffiku u l-kontribut li tista' tagħti għat-titjib tas-sikurezza fit-toroq.

Emenda 18

**Proposta għal direttiva
Premessa 32b (ġdida)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(32b) Minhabba ż-żidiet sinifikanti fil-livell tat-traffiku transkonfinali fit-toroq, u d-diverġenzi kontinwi bejn l-Istati Membri fil-qasam tal-infurzar tas-sikurezza fit-toroq, huwa xieraq li r-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni 2004/345/KE dwar l-infurzar fil-qasam tas-sikurezza fit-toroq, li tmur lura għall-2004, tiġi aġġornata sabiex jitqiesu l-avvanzi li sehhew minn dak iż-żmien 'il hawn.

Emenda 19

**Proposta għal direttiva
Premessa 35a (ġdida)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(35a) Huwa mehtieg li jiġi enfasizzat li hemm problema sinifikanti ta' nuqqas ta' infurzar ta' reati tat-traffiku mwettqa minn persuni mhux residenti u li l-emendi

ghall-Artikolu 1 tad-Deċiżjoni Kwadru tal-Kunsill 2005/214/ĠAI tal-24 ta' Frar 2005 dwar l-applikazzjoni tal-prinċipju ta' rikonoxximent reċiproku ta' penali finanzjarji, kif emendata bid-Deċiżjoni Kwadru 2009/299/ĠAI, li jstabbilixxi d-definizzjoni ta' deċiżjoni, jistgħu ma jkunux biżżejjed biex din il-problema tiġi indirizzata b'mod effettiv. Għalhekk, is-sitwazzjoni attwali jenhtieg li tiġi vvalutata, inter alia fid-dawl ta' opinjoni legali ddedikata, li b'segwitu għaliha l-Kummissjoni jenhtieg li, jekk ikun xieraq, tadotta proposta legiżlattiva bil-hsieb li ttejjeb il-kooperazzjoni bejn l-Istati Membri dwar din il-kwistjoni.

Emenda 20

**Proposta għal direttiva
Premessa 35b (ġdida)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(35b) Jenhtieg li l-Istati Membri jiżguraw li jkun hemm fis-seħh mekkaniżmi adegwati u effikaċi għall-infurzar jew l-ġbir tal-penali finanzjarji.

Emenda 21

**Proposta għal direttiva
Artikolu 1 - paragrafu 1 - punt 1 - punt a
Direttiva (UE) 2015/413
Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt i**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(i) *in-nuqqas* taż-żamma *ta' distanza biżżejjed* minn mal-vettura ta' quddiem;

(i) *nuqqas* taż-żamma *tad-distanza mehtieġa* minn mal-vettura ta' quddiem;

Emenda 22

**Proposta għal direttiva
Artikolu 1 - paragrafu 1 - punt 1 - punt a**

Direttiva (UE) 2015/413
Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt j

Test propost mill-Kummissjoni

(j) *il-qbiż* perikoluż;

Emenda

(j) *qbiż* perikoluż *li ma jikkonformax mar-regolamenti tat-traffiku*;

Emenda 23

Proposta ghal direttiva
Artikolu 1 - paragrafu 1 - punt 1 - punt a
Direttiva (UE) 2015/413
Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt k

Test propost mill-Kummissjoni

(k) *l-ipparkjar* perikoluż;

Emenda

(k) *ipparkjar* perikoluż *f'post mhux awtorizzat li johloq riskju serju għall-utenti l-oħra tat-triq*;

Emenda 24

Proposta ghal direttiva
Artikolu 1 - paragrafu 1 - punt 1 - punt a
Direttiva (UE) 2015/413
Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt l

Test propost mill-Kummissjoni

(l) *il-qsim* ta' linja *bajda* solida waħda jew aktar;

Emenda

(l) *qsim* ta' linja solida waħda jew aktar;

Emenda 25

Proposta ghal direttiva
Artikolu 1 - paragrafu 1 - punt 1 - punt a
Direttiva (UE) 2015/413
Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt o

Test propost mill-Kummissjoni

(o) *l-użu* ta' vettura mgħobbija żżejjed.;

Emenda

(o) *sewqan* ta' vettura mgħobbija żżejjed;

Emenda 26

Proposta ghal direttiva

Artikolu 1 - paragrafu 1 - punt 1 - punt a

Direttiva (UE) 2015/413

Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt oa (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(oa) hit-and-run;

Emenda 27

Proposta ghal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt e a (ġdid)

Direttiva (UE) 2015/413

Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt a

Test fis-sehħ

Emenda

(a) “vettura” tfisser kull vettura **bil-magna, inklużi ċikletti bil-mutur**, li normalment tintuża għat-trasport ta’ persuni jew oġġetti bit-triq;

(-a) il-punt a huwa sostitwit b’dan li ġej:

(a) “vettura” tfisser kull vettura **motorizzata mhaddma esklużivament b’potenza mekkanika**, li normalment tintuża għat-trasport ta’ persuni jew oġġetti bit-triq;

(32015L0413)

Emenda 28

Proposta ghal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt a

Direttiva (UE) 2015/413

Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt j

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(j) “użu ta’ karreġġata pprojbita” tfisser l-użu illegali ta’ parti permanenti jew temporanja diġà eżistenti mit-triq, bħal karreġġata tat-trasport pubbliku jew karreġġata magħluqa temporanjament għal raġunijiet ta’ kongestjoni jew xogħlijiet fit-triq, kif definit fil-liġi tal-Istat Membru fejn isir ir-reat;

(j) “użu ta’ karreġġata pprojbita” tfisser l-użu illegali ta’ parti permanenti jew temporanja diġà eżistenti mit-triq, bħal karreġġata tat-trasport pubbliku, **passaġġ għall-mixi jew korsija għaċ-ċiklisti** jew karreġġata magħluqa temporanjament għal raġunijiet ta’ kongestjoni jew xogħlijiet fit-triq, kif definit fil-liġi tal-Istat Membru fejn

isir ir-reat”;

Emenda 29

Proposta għal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – point b

Direttiva (UE) 2015/413

Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt l

Test propost mill-Kummissjoni

(l) ‘**punt** ta’ kuntatt **nazzjonali**’ tfisser **awtorità** kompetenti **deżinjata għall-finijiet ta’ din id-Direttiva**”;

Emenda

(l) “**punti** ta’ kuntatt **nazzjonali**” tfisser **awtoritajiet** kompetenti **li permezz tagħhom tiġi skambjata informazzjoni bejn l-Istat Membru tar-reat u l-Istat Membru tar-registrazzjoni**;

Emenda 30

Proposta għal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt c

Direttiva (UE) 2015/413

Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt o

Test propost mill-Kummissjoni

(o) “nuqqas taż-żamma **ta’ distanza biżżejjed** minn mal-vettura ta’ quddiem” tfisser li ma tinżammx id-distanza meħtieġa biex tiġi evitata kollizzjoni mal-vettura quddiem il-vettura misjuqa mis-sewwieq, jekk il-vettura preċedenti kellha tnaqqas il-veloċità jew tieqaf f’daqqa, kif definit fil-liġi tal-Istat Membru tar-reat;

Emenda

(o) “nuqqas taż-żamma **tad-distanza meħtieġa** minn mal-vettura ta’ quddiem” tfisser li ma tinżammx id-distanza **sikura** meħtieġa biex tiġi evitata kollizzjoni mal-vettura quddiem il-vettura misjuqa mis-sewwieq, jekk il-vettura preċedenti kellha tnaqqas il-veloċità jew tieqaf f’daqqa, kif definit fil-liġi tal-Istat Membru tar-reat;

Emenda 31

Proposta għal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt c

Direttiva (UE) 2015/413

Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt p

Test propost mill-Kummissjoni

(p) “qbiż **perikoluż**” tfisser il-qbiż ta’ vettura oħra jew ta’ utent ieħor tat-triq

Emenda

(p) “qbiż **perikoluż li ma jikkonformax mar-regolamenti tat-traffiku**” tfisser il-

b'mod li jikser ir-regoli applikabbli dwar il-qbiż perikoluż fl-Istat Membru tar-reat;

qbiż ta' vettura oħra jew ta' utent iehor tat-triq b'mod li jikser ir-regoli applikabbli dwar il-qbiż perikoluż fl-Istat Membru tar-reat;

Emenda 32

Proposta ghal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt c

Direttiva (UE) 2015/413

Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt q

Test propost mill-Kummissjoni

(q) “ipparkjar perikoluż” tfisser l-ipparkjar tal-vettura b'mod li jikser ir-regoli applikabbli dwar l-ipparkjar perikoluż fl-Istat Membru tar-reat. ***In-nuqqas*** ta' hlas tat-tariffi tal-ipparkjar u reati simili oħra ***ma ghandhomx jitqiesu bhala ipparkjar perikoluż;***

Emenda

(q) “ipparkjar perikoluż ***f'post mhux awtorizzat li johloq riskju serju ghall-utenti l-oħra tat-triq***” tfisser l-ipparkjar tal-vettura b'mod li jikser ir-regoli applikabbli dwar l-ipparkjar perikoluż fl-Istat Membru tar-reat ***u li jkollu impatt negattiv fuq is-sikurezza fit-toroq, bl-eċċezzjoni tan-nuqqas*** ta' hlas tat-tariffi tal-ipparkjar u reati simili oħra;

Emenda 33

Proposta ghal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt c

Direttiva (UE) 2015/413

Artikolu 3 – paragrafu 3 – punt r

Test propost mill-Kummissjoni

(r) “qsim ta' linja ***bajda*** solida waħda jew aktar” tfisser tibdil tal-karreggati bil-vettura permezz ta' qsim illegali ta' mill-inqas linja ***bajda*** solida waħda, kif definit fil-ligi tal-Istat Membru tar-reat;

Emenda

(r) “qsim ta' linja solida waħda jew aktar” tfisser tibdil tal-karreggati bil-vettura permezz ta' qsim illegali ta' mill-inqas linja solida waħda, kif definit fil-ligi tal-Istat Membru tar-reat;

Emenda 34

Proposta ghal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt c

Direttiva (UE) 2015/413

Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt ta (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(ta) “hit-and-run” tfisser sitwazzjoni li fiha t-trasgressur isuaq minn fuq il-post wara li jkun ikkawża aċċident jew kollizzjoni tat-traffiku sabiex jevita li jiffaċċja l-konsegwenzi kriminali tar-reat assoċjati ma’ korrimenti serji u fatalitajiet;

Emenda 35

Proposta ghal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt c

Direttiva (UE) 2015/413

Artikolu 3 – paragrafu 1 – punt za (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(za) “fornitur tas-servizz tal-ġbir tad-dejn” hija entità privata b’personalità ġuridika separata li tamministra l-proċedimenti ta’ segwitu mibdija skont l-Artikolu 5(1) ta’ din id-Direttiva, jew parti minnhom, inkluż l-infurzar ta’ penali finanzjarji, akkreditata f’punt ta’ kuntatt nazzjonali biex titlob id-data tar-registrazzjoni tal-vetturi, u soġġetta ghar-Regolament (UE) 2016/679 u d-Direttiva (UE) 2016/680;

Emenda 36

Proposta ghal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2 – punt c

Direttiva (UE) 2015/413

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt zb (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(zb) “awtorità kompetenti” tfisser awtorità mahtura ghall-finijiet ta’ din id-Direttiva;

Emenda 37

Proposta ghal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 3

Direttiva (UE) 2015/413

Artikolu 3a – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. Għall-finijiet tal-iskambju tal-informazzjoni skont din id-Direttiva, kull Stat Membru għandu jiddeżinja punt ta' kuntatt nazzjonali. Is-setgħat tal-punti ta' kuntatt nazzjonali għandhom jiġu regolati mil-liġi applikabbli tal-Istat Membru kkonċernat.

Emenda

1. Għall-finijiet tal-iskambju tal-informazzjoni ***u d-dispożizzjoni tal-assistenza reċiproka*** skont din id-Direttiva, kull Stat Membru għandu jiddeżinja punt ta' kuntatt nazzjonali. Is-setgħat tal-punti ta' kuntatt nazzjonali għandhom jiġu regolati mil-liġi applikabbli tal-Istat Membru kkonċernat.

Emenda 38

Proposta ghal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 4

Direttiva (UE) 2015/413

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 1 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni

(b) data relatata mas-sidien, id-detenturi, ***jew l-utenti finali tal-vetturi***, meta disponibbli.

Emenda

(b) data relatata mas-sidien, ***jew*** id-detenturi ***ta' vetturi jew***, meta ***tkun applikabbli u*** disponibbli, ***data li tidentifika l-utenti finali tagħhom***.

Emenda 39

Proposta ghal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 4

Direttiva (UE) 2015/413

Artikolu 4 – paragrafu 1 – subparagrafu 3a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Awtorità kompetenti tista' l-ewwel titlob aċċess għad-data relatata mal-vetturi, kif spjegat fit-Taqsima 2, il-Parti 1 tal-Anness sabiex tiddetermina jekk twettaqx reat. Meta, abbażi ta' tali data, jiġi stabbilit li twettaq reat, l-awtorità kompetenti għandha titlob aċċess għad-

Emenda

data dwar is-sid, id-detentur jew l-utent finali tal-vetturi, kif spjegat fit-Taqsima 2, il-Partijiet II, III, IV jew V tal-Anness.

Emenda 40

Proposta ghal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 4

Direttiva (UE) 2015/413

Artikolu 4 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

3. L-Istati Membri ghandhom izommu l-elementi tad-data msemija fit-Taqsima 2, il-Parti IV u, meta disponibbli, it-Taqsima 2, il-Parti V tal-Anness, fir-registri nazzjonali tal-vetturi għal mill-inqas **6** xhur wara modifika tas-sjieda jew tal-użu tal-vettura inkwistjoni.

Emenda

3. L-Istati Membri ghandhom izommu l-elementi tad-data msemija fit-Taqsima 2, il-Parti IV u, meta disponibbli, it-Taqsima 2, il-Parti V tal-Anness, fir-registri nazzjonali tal-vetturi għal mill-inqas **sitt** xhur wara modifika tas-sjieda jew tal-użu tal-vettura inkwistjoni, **u għal mhux aktar minn erba' snin.**

Emenda 41

Proposta ghal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 4

Direttiva (UE) 2015/413

Artikolu 4 – paragrafu 4 – subparagrafu 1 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni

(b) in-numru shih tar-registrazzjoni tal-vettura ma jkunx inghata fit-tfittxija mwettqa fil-forma ta' talba mahruġa skont il-paragrafu 1;

Emenda

(b) in-numru shih tar-registrazzjoni tal-vettura ma jkunx inghata fit-tfittxija mwettqa fil-forma ta' talba mahruġa skont il-paragrafu 1 **jew jinghata iżda jkun invalidu;**

Emenda 42

Proposta ghal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 5

Direttiva (UE) 2015/413

Artikolu 4a – paragrafu 3 – subparagrafu 2 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni

(b) jitlob lis-sid, lid-detentur jew lill-
otent finali tal-vettura, jew lil persuna
preżunta responsabbli għal wiehed mir-
reati tat-traffiku relatati mas-sikurezza fit-
toroq elenkati fl-Artikolu 2(1) **biex**
jipprovdu informazzjoni dwar l-identità tal-
persuna responsabbli, f'konformità mal-liġi
nazzjonali **ta' pajjiżhom**.

Emenda

(b) jitlob lis-sid, lid-detentur jew lill-
otent finali tal-vettura, jew lil **kwalunkwe**
persuna preżunta responsabbli għal wiehed
mir-reati tat-traffiku relatati mas-sikurezza
fit-toroq elenkati fl-Artikolu 2(1) jipprovdu
informazzjoni dwar l-identità **u**
informazzjoni ta' kuntatt tal-persuna
responsabbli, f'konformità mal-liġi
nazzjonali **rispettiva**.

Emenda 43

Proposta għal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 5

Direttiva (UE) 2015/413

Artikolu 4a – paragrafu 4 – subparagrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

Meta l-Istat Membru tar-registrazzjoni jew
l-Istat Membru tar-residenza jirċievi talba
kif imsemmi fil-paragrafu 3, dan għandu
jiġbor l-informazzjoni mitluba, sakemm ma
jkunx iddeċieda li jinvoka waħda mir-
raġunijiet għar-rifjut elenkati fil-paragrafu
7 jew ma jkunx possibbli li tingabar l-
informazzjoni mitluba. L-Istat Membru tar-
registrazzjoni jew l-Istat Membru tar-
residenza għandu jibgħat l-informazzjoni
mitluba elettronikament **minghajr**
dewmien żejjed tramite l-punt ta' kuntatt
nazzjonali tiegħu lill-punt ta' kuntatt
nazzjonali tal-Istat Membru tar-reat.

Emenda

Meta l-Istat Membru tar-registrazzjoni jew
l-Istat Membru tar-residenza jirċievi talba
kif imsemmi fil-paragrafu 3, dan għandu
jiġbor l-informazzjoni mitluba, sakemm ma
jkunx iddeċieda li jinvoka waħda mir-
raġunijiet għar-rifjut elenkati fil-paragrafu
7 jew ma jkunx possibbli li tingabar l-
informazzjoni mitluba. L-Istat Membru tar-
registrazzjoni jew l-Istat Membru tar-
residenza għandu jibgħat l-informazzjoni
mitluba elettronikament **f'perjodu li ma**
jaqbiżx it-30 jum ta' xogħol tramite l-punt
ta' kuntatt nazzjonali tiegħu lill-punt ta'
kuntatt nazzjonali tal-Istat Membru tar-
reat.

Emenda 44

Proposta għal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 5

Direttiva (UE) 2015/413

Artikolu 4a – paragrafu 5 – subparagrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

L-Istati Membri għandhom jiżguraw li jipprovdu l-informazzjoni mitluba mingħajr dewmien żejjed minn meta tasal it-talba.

Meta ma tkunx tista' tingabar l-informazzjoni **mingħajr dewmien żejjed** minn meta tasal it-talba, il-punti ta' kuntatt nazzjonali tal-Istat Membru tar-registrazzjoni jew l-Istat Membru tar-residenza għandhom jibagħtu dik l-informazzjoni lill-Istat Membru tar-reat malajr kemm jista' jkun, bi spjegazzjoni adegwata tar-raġunijiet għad-dewmien.

Emenda 45

Proposta għal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 5

Direttiva (UE) 2015/413

Artikolu 4a – paragrafu 7 – subparagrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

L-Istati Membri għandhom jiddeċiedu malajr kemm jista' jkun, u fi żmien 15 jum minn meta jirċievu t-talba, jekk jinvokawx raġuni għal rifjut. L-Istati Membri li jiddeċiedu li japplikaw raġuni għal rifjut għandhom jinfurmaw b'dan **mingħajr dewmien żejjed** lill-Istat Membru tar-reat tramite l-punt ta' kuntatt nazzjonali tagħhom.

Emenda

L-Istati Membri għandhom jiżguraw li jipprovdu l-informazzjoni mitluba mingħajr dewmien żejjed minn meta tasal it-talba, **f'perjodu li ma jaqbiżx it-30 jum ta' xogħol**. Meta ma tkunx tista' tingabar l-informazzjoni, **f'perjodu li ma jaqbiżx it-30 jum ta' xogħol** minn meta tasal it-talba, il-punti ta' kuntatt nazzjonali tal-Istat Membru tar-registrazzjoni jew l-Istat Membru tar-residenza għandhom jibagħtu dik l-informazzjoni lill-Istat Membru tar-reat malajr kemm jista' jkun **u ma jistgħux jaqbzu l-20 jum ta' xogħol mid-data tan-notifika ta' dawk ir-raġunijiet**, bi spjegazzjoni adegwata tar-raġunijiet għad-dewmien.

Emenda

L-Istati Membri għandhom jiddeċiedu malajr kemm jista' jkun, u fi żmien **15-il** jum minn meta jirċievu t-talba, jekk jinvokawx raġuni għal rifjut. L-Istati Membri li jiddeċiedu li japplikaw raġuni għal rifjut għandhom jinfurmaw b'dan lill-Istat Membru tar-reat tramite l-punt ta' kuntatt nazzjonali tagħhom, **mhux aktar tard minn 15-il jum ta' xogħol wara deċiżjoni ta' rifjut tat-talba**. **L-Istati**

Membri rikjesti għandhom bhala minimu jindikaw liema raġuni speċifika għar-rifjut ikunu ddeċidew li japplikaw.

Emenda 46

Proposta għal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 5

Direttiva (UE) 2015/413

Artikolu 4a – paragrafu 10 – subparagrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

L-informazzjoni mogħtija bi tweġiba għat-talba għandha tiġi kkomunikata bil-lingwa/i tal-Istat Membru tar-reat notifikati lill-Kummissjoni f'konformità mal-Artikolu 5a(8).

Emenda

L-informazzjoni mogħtija bi tweġiba għat-talba għandha tiġi kkomunikata bil-lingwa/i tal-Istat Membru tar-reat notifikati lill-Kummissjoni f'konformità mal-Artikolu 5a(8). *Barra minn hekk, u bil-hsieb li jiġnaqqas il-piż amministrattiv u tiġi ssimplifikata l-proċedura, il-Kummissjoni tista' tintroduċi mudelli uniformi, li jistgħu jinkludu wkoll kodiċijiet ladarba dawn jitqiesu li jkun żviluppati sew biżżejjed, dment li l-kontenut u l-format tat-talba u t-tweġiba jibqgħu ċari biżżejjed biex id-destinatarji u l-awtoritajiet jifhmuhom b'mod ċar u faċli. Jekk il-Kummissjoni tagħzel li tagħmel dan, il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 10 sabiex tintroduċi dawn il-mudelli u kodiċijiet.*

Emenda 47

Proposta għal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 5

Direttiva (UE) 2015/413

Artikolu 4a – paragrafu 11 – punt aa (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(aa) l-isem tal-awtorità kompetenti li qed tagħmel it-talba u għaliex;

Emenda 48

Proposta ghal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 5

Direttiva (UE) 2015/413

Artikolu 4a – paragrafu 11 – punt ab (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(ab) ir-reat jew ir-reati elenkati fl-Artikolu 2(1) li t-talba hija relatata magħhom;

Emenda 49

Proposta ghal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 5

Direttiva (UE) 2015/413

Artikolu 5c – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

“L-Istati Membri jistgħu jiskambjaw jew jaċċessaw data billi jużaw bażijiet tad-data oħra bħal registri tal-liċenzji tas-sewqan jew registri tal-popolazzjoni għall-finijiet uniċi tal-identifikazzjoni tal-persuna responsabbli. Għandhom jagħmlu dan biss sa fejn dak l-iskambju jew l-aċċess ikun **ibbażat espliċitament fuq il-legiżlazzjoni** tal-Unjoni.”

“L-Istati Membri jistgħu jiskambjaw jew jaċċessaw data billi jużaw bażijiet tad-data oħra bħal registri tal-liċenzji tas-sewqan jew registri tal-popolazzjoni għall-finijiet uniċi tal-identifikazzjoni tal-persuna responsabbli. Għandhom jagħmlu dan biss sa fejn dak l-iskambju jew l-aċċess ikun **permess abbażi tal-legiżlazzjoni** tal-Unjoni. **L-iskambju tad-data jew l-aċċess għaliha għandu jiġi ffaċilitat b’mezzi awtomatizzati u elettronici.**”

Ġustifikazzjoni

Id-data għandha tiġi skambjata u aċċessata b’mezzi awtomatizzati u elettronici sabiex ma jinholoqx piż amministrattiv addizzjonali għall-awtoritajiet u l-iskambju jsir sempliċi kemm jista’ jkun.

Emenda 50

Proposta ghal direttiva

Artikolu 1 — paragrafu 1 — punt 6

Direttiva (UE) 2015/413

Artikolu 5 – paragrafu 1 – subparagrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

Meta l-Istat Membru tar-reat jiddeċiedi li jibda dawn il-proċedimenti, dak l-Istat Membru għandu jinforma minnufih lill-persuna preżunta responsabbli dwar ir-reat tat-traffiku relatat mas-sikurezza fit-toroq u bid-deċiżjoni li jinbdew proċedimenti ta' segwitu permezz ta' ittra informattiva.

Emenda

Meta l-Istat Membru tar-reat jiddeċiedi li jibda dawn il-proċedimenti, dak l-Istat Membru għandu jinforma minnufih lill-persuna preżunta responsabbli dwar ir-reat tat-traffiku relatat mas-sikurezza fit-toroq u bid-deċiżjoni li jinbdew proċedimenti ta' segwitu permezz ta' ittra informattiva, ***filwaqt li jirrispetta l-limitu ta' żmien stabbilit fl-Artikolu 5a, il-paragrafu 2.***

Emenda 51

Proposta għal direttiva

Artikolu 1 — paragrafu 1 — punt 6

Direttiva (UE) 2015/413

Artikolu 5 – paragrafu 2 – punt g

Test propost mill-Kummissjoni

(g) meta applikabbli, informazzjoni dettaljata dwar l-isem, l-indirizz u n-Numru Internazzjonali tal-Kont Bankarju (IBAN) tal-awtorità fejn jistgħu jithallsu l-penali finanzjarji imposti, dwar l-iskadenza għall-ħlas u dwar metodi alternattivi ***tal-ħlas***, b'mod partikolari l-applikazzjonijiet speċifiċi tas-software, ***diment*** li daww il-metodi jkunu aċċessibbli għall-persuni residenti u mhux residenti;

Emenda

(g) meta applikabbli, informazzjoni dettaljata dwar l-isem, l-indirizz u n-Numru Internazzjonali tal-Kont Bankarju (IBAN) tal-awtorità fejn jistgħu jithallsu l-penali finanzjarji imposti, dwar l-iskadenza għall-ħlas u dwar metodi ***tal-ħlas*** alternattivi ***vijabbli u aċċessibbli***, b'mod partikolari l-applikazzjonijiet speċifiċi tas-software, ***dment*** li daww il-metodi jkunu aċċessibbli għall-persuni residenti u mhux residenti;

Emenda 52

Proposta għal direttiva

Artikolu 1 — paragrafu 1 — punt 6

Direttiva (UE) 2015/413

Artikolu 5 – paragrafu 2 – punt h

Test propost mill-Kummissjoni

(h) informazzjoni dwar ir-regoli applikabbli dwar il-protezzjoni tad-data, id-drittijiet tas-sugġetti tad-data u d-disponibbiltà ta' aktar informazzjoni ***jew***

Emenda

(h) informazzjoni ***ċara u komprensiva*** dwar ir-regoli applikabbli dwar il-protezzjoni tad-data, id-drittijiet tas-sugġetti tad-data u d-disponibbiltà ta' aktar

referenza għall-post fejn din l-informazzjoni tista' tinkiseb faċilment skont l-Artikolu 13 tad-Direttiva (UE) 2016/680 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, inkluż informazzjoni li minnha toriġina d-data personali, jew l-Artikoli 13 u 14 tar-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill;

informazzjoni **u** referenza għall-post fejn din l-informazzjoni tista' tinkiseb faċilment skont l-Artikolu 13 tad-Direttiva (UE) 2016/680 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, inkluż informazzjoni li minnha toriġina d-data personali, jew l-Artikoli 13 u 14 tar-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill;

Emenda 53

Proposta għal direttiva

Artikolu 1 — paragrafu 1 — punt 6

Direttiva (UE) 2015/413

Artikolu 5 – paragrafu 2 – punt ja (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(ja) link u, jekk ikun possibbli, kodiċi QR għall-portal imsemmi fl-Artikolu 8.

Emenda 54

Proposta għal direttiva

Artikolu 1 — paragrafu 1 — punt 6

Direttiva (UE) 2015/413

Artikolu 5 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

3. B'deroga mill-paragrafu 2, l-Istati Membri għandhom jiżguraw li meta l-persuna responsabbli tkun sewwieq mhux residenti li jkun ġie kkontrollat fuq il-post waqt kontroll tat-triq, l-ittra informattiva jkun fiha mill-inqas id-data elenkata fil-paragrafu 2, il-punti (c), (d), (e) **u (g)**.

3. B'deroga mill-paragrafu 2, l-Istati Membri għandhom jiżguraw li meta l-persuna responsabbli tkun sewwieq mhux residenti li jkun ġie kkontrollat fuq il-post waqt kontroll tat-triq, l-ittra informattiva jkun fiha mill-inqas id-data elenkata fil-paragrafu 2, il-punti (c), (d), (e), **(g) u (i)**.

Emenda 55

Proposta għal direttiva

Artikolu 1 — paragrafu 1 — punt 6

Direttiva (UE) 2015/413

Artikolu 5 – paragrafu 3a (ġdid)

3a. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li f'kazijiet meta l-persuna responsabbli tkun sewwieq mhux residenti li jkun għe kkontrollat fuq il-post waqt kontroll tat-triq u meta l-infurzar tar-reat imwettaq ikun għe ffinalizzat mill-awtorità kompetenti bl-impożizzjoni tal-penali finanzjarja mħallsa mill-persuna responsabbli fuq il-post, din il-persuna għandha tirċievi mill-inqas l-informazzjoni li ġejja:

(a) irċevuta għat-tranzazzjoni finanzjarja;

(b) l-informazzjoni ta' kuntatt tal-awtorità kompetenti;

(c) informazzjoni dwar ir-reati mwettqa u, jekk ikun rilevanti, kif għandha tiġi żgurata l-konformità fil-futur;

(d) link u, jekk ikun possibbli, kodiċi QR għall-portal imsemmi fl-Artikolu 8.

Emenda 56

Proposta għal direttiva

Artikolu 1 — paragrafu 1 — punt 6

Direttiva (UE) 2015/413

Artikolu 5 – paragrafu 5

5. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-bidu tal-limiti taż-żmien għall-persuni mhux residenti biex jeżerċitaw id-drittijiet tagħhom ta' appell jew biex jimmitigaw is-sanzjonijiet, f'konformità mal-paragrafu 2, il-punti (e) u (i), **il-punti (e) u (i)**, ikunu jikkorrispondu għad-data tal-wasla tal-ittra informattiva.

5. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-bidu tal-limiti taż-żmien għall-persuni mhux residenti biex jeżerċitaw id-drittijiet tagħhom ta' appell jew biex jimmitigaw is-sanzjonijiet, f'konformità mal-paragrafu 2, il-punti (e) u (i), ikunu **proporzjonati biex jiġi żgurati l-eżerċizzju effettiv ta' tali drittijiet u jkunu** jikkorrispondu għad-data tal-wasla tal-ittra informattiva.”

Emenda 57

Proposta ghal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 7

Direttiva (UE) 2015/413

Artikolu 5a – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. L-Istati Membri għandhom jibagħtu l-ittra informattiva u d-dokumenti ta' segwitu lill-persuni preżunti responsabbli b'konsenja registrata jew b'mezzi elettronici tal-istess valur skont il-Kapitolu III, it-Taqsima 7 tar-Regolament (UE) Nru 910/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill*, jew fil-każ imsemmi fl-Artikolu 5(3) ta' dan ir-Regolament jagħtu l-ittra informattiva direttament lill-persuna preżunta responsabbli.

Emenda 58

Proposta ghal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 7

Direttiva (UE) 2015/413

Artikolu 5a – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

2 L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-ittra informattiva tintbagħat fi żmien xahar mir-registrazzjoni ta' reat tat-traffiku relatat mas-sikurezza fit-toroq elenkat fl-Artikolu 2(1), jew meta jkun jeħtieġ jintbagħtu aktar ittri informattivi matul l-investigazzjoni, 15-il jum mill-avveniment li jkun wassal biex jintbagħtu l-ittri informattivi sussegwenti meħtieġa.

Emenda 59

Proposta ghal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 7

Direttiva (UE) 2015/413

Artikolu 5a – paragrafu 3 – punt b

Emenda

1. L-Istati Membri għandhom jibagħtu l-ittra informattiva u d-dokumenti ta' segwitu lill-persuni preżunti responsabbli b'konsenja registrata, **posta registrata**, jew b'mezzi elettronici tal-istess valur skont il-Kapitolu III, it-Taqsima 7 tar-Regolament (UE) Nru 910/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill*, jew fil-każ imsemmi fl-Artikolu 5(3) ta' dan ir-Regolament jagħtu l-ittra informattiva direttament lill-persuna preżunta responsabbli.

Emenda

2 L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-ittra informattiva tintbagħat fi żmien xahar mir-registrazzjoni ta' reat tat-traffiku relatat mas-sikurezza fit-toroq elenkat fl-Artikolu 2(1), **li jiddekorri mill-jum tal-incident**, jew meta jkun jeħtieġ jintbagħtu aktar ittri informattivi matul l-investigazzjoni, 15-il jum mill-avveniment li jkun wassal biex jintbagħtu l-ittri informattivi sussegwenti meħtieġa.

Test propost mill-Kummissjoni

(b) ir-regoli proċedurali skont il-liġi nazzjonali tal-Istat Membru tar-reat ikunu jeħtieġu prova tan-notifika tad-dokument, apparti l-prova li tista' tinkiseb b'konsenja reġistrata jew b'mezzi elettronici ekwivalenti;

Emenda

(b) ir-regoli proċedurali skont il-liġi nazzjonali tal-Istat Membru tar-reat ikunu jeħtieġu prova tan-notifika tad-dokument, apparti l-prova li tista' tinkiseb b'konsenja reġistrata, ***posta reġistrata*** jew b'mezzi elettronici ekwivalenti;

Emenda 60

Proposta ghal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 7

Direttiva (UE) 2015/413

Artikolu 5a – paragrafu 3 – punt c

Test propost mill-Kummissjoni

(c) id-dokument ma setax jigi notifikat b'konsenja reġistrata jew b'mezzi elettronici ekwivalenti;

Emenda

(c) id-dokument ma setax jigi notifikat b'konsenja reġistrata, ***posta reġistrata*** jew b'mezzi elettronici ekwivalenti;

Emenda 61

Proposta ghal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 7

Direttiva (UE) 2015/413

Artikolu 5a – paragrafu 3 – punt d

Test propost mill-Kummissjoni

(d) l-Istat Membru tar-reat ikollu raġunijiet ġustifikati biex iqis li n-notifika tad-dokument b'konsenja reġistrata jew b'mezzi elettronici ekwivalenti f'dak il-każ partikolari tkun ineffettiva jew mhux xierqa.

Emenda

(d) l-Istat Membru tar-reat ikollu raġunijiet ġustifikati biex iqis li n-notifika tad-dokument b'konsenja reġistrata, ***posta reġistrata*** jew b'mezzi elettronici ekwivalenti f'dak il-każ partikolari tkun ineffettiva jew mhux xierqa.

Emenda 62

Proposta ghal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 7

Direttiva (UE) 2015/413

Artikolu 5a – paragrafu 7

Test propost mill-Kummissjoni

7. It-talba msemmija fil-paragrafu 4 għandha tiġi kkomunikata bil-lingwa jew b'waħda mil-lingwi tal-Istat Membru tar-registrazzjoni jew tal-Istat Membru tar-residenza notifikati lill-Kummissjoni f'konformità mal-paragrafu 8. Iċ-ċertifikat imsemmi fil-paragrafu 6 għandu jiġi kkomunikat bil-lingwa tal-Istat Membru tar-reat notifikata lill-Kummissjoni f'konformità mal-paragrafu 8.

Emenda

7. It-talba msemmija fil-paragrafu 4 għandha tiġi kkomunikata bil-lingwa jew b'waħda mil-lingwi tal-Istat Membru tar-registrazzjoni jew tal-Istat Membru tar-residenza notifikati lill-Kummissjoni f'konformità mal-paragrafu 8. Iċ-ċertifikat imsemmi fil-paragrafu 6 għandu jiġi kkomunikat bil-lingwa tal-Istat Membru tar-reat notifikata lill-Kummissjoni f'konformità mal-paragrafu 8. ***Bil-hsieb li tnaqqas il-piż amministrattiv u tissimplifika l-proċedura, il-Kummissjoni tista', għaż-żewġ dokumenti msemmija f'dan il-paragrafu, tintroduċi mudelli uniformi, li jistgħu jinvolvu wkoll l-użu ta' kodiċijiet ladarba dawn jitqiesu li huma żviluppati sew biżżejjed, dment li l-kontenut u l-format tat-talba u taċ-ċertifikat jibqgħu ċari biżżejjed biex id-destinatarji u l-awtoritajiet jifhmuhom b'mod ċar u faċli. Jekk il-Kummissjoni tagħzel li tagħmel dan, il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 10 sabiex tintroduċi dawn il-mudelli u kodiċijiet.***

Emenda 63

Proposta għal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 7

Direttiva (UE) 2015/413

Artikolu 5a – punt 9 (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

9. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-persuni prezunti responsabbli jithallew jikkomunikaw mal-awtoritajiet tal-Istat Membru tar-reat, sal-istadju tal-appell quddiem qorti, bi kwalunkwe lingwa kkomunikata mill-Istat Membru tar-registrazzjoni jew l-Istat Membru tar-residenza, jew mill-Istat Membru tar-reat lill-Kummissjoni f'konformità mal-paragrafu 8, jew, jekk il-persuna

Emenda

9. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-persuni prezunti responsabbli jithallew jikkomunikaw mal-awtoritajiet tal-Istat Membru tar-reat, sal-istadju tal-appell quddiem qorti, bi kwalunkwe lingwa kkomunikata mill-Istat Membru tar-registrazzjoni jew l-Istat Membru tar-residenza, jew mill-Istat Membru tar-reat lill-Kummissjoni f'konformità mal-paragrafu 8, jew, jekk il-persuna

kkonċernata ma jkollhiex għarfien bizżejjed ta' dawk il-lingwi, b'lingwa tal-Unjoni li l-persuna titkellem jew tifhem.

kkonċernata ma jkollhiex għarfien bizżejjed ta' dawk il-lingwi, b'lingwa tal-Unjoni li l-persuna titkellem jew tifhem. ***L-Istati Membri huma mhegga jippermettu lill-persuni li jkunu prezunti responsabbli jikkonnettjaw remotament mal-proċedimenti tal-qorti permezz ta' video link.***

Emenda 64

Proposta għal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 7

Direttiva (UE) 2015/413

Artikolu 5a – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

L-Istati Membri għandhom jiżguraw li tali entità privata li tinforza penali finanzjarji taġixxi f'konformità mar-rekwiżiti tal-protezzjoni tad-data, skont ir-Regolament (UE) 2016/679 u d-Direttiva (UE) 2016/680.

Emenda 65

Proposta għal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 8

Direttiva (UE) 2015/413

Artikolu 6 – paragrafu 1 – punt 1

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

1 Mhux aktar tard ***mid-dati li ġejjin: is-6*** ta' Mejju 2024, ***is-6 ta' Mejju 2026 (...)***, kull Stat Membru għandu jibgħat rapport komprensiv lill-Kummissjoni f'konformità mat-tieni u t-tielet subparagrafu ta' dan il-paragrafu.

1 Mhux aktar tard ***mis-6*** ta' Mejju 2024, ***u kull sentejn minn hemm 'il quddiem***, kull Stat Membru għandu jibgħat rapport komprensiv lill-Kummissjoni f'konformità mat-tieni u t-tielet subparagrafu ta' dan il-paragrafu. (...)

Emenda 66

Proposta għal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 8

Direttiva (UE) 2015/413
Artikolu 6 – paragrafu 3 – punt 2 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni

Ir-rapport għandu jinkludi wkoll deskrizzjoni tas-sitwazzjoni fil-livell nazzjonali b'rabta mas-segwitu mogħti lir-reati tat-traffiku relatati mas-sikurezza fit-toroq. Id-deskrizzjoni għandha mill-inqas tispeċifika:

Emenda

Ir-rapport għandu jinkludi wkoll deskrizzjoni tas-sitwazzjoni fil-livell nazzjonali b'rabta mas-segwitu mogħti lir-reati tat-traffiku relatati mas-sikurezza fit-toroq ***u kwalunkwe problema relatata li l-Istati Membri jkunu ltaqghu magħha***. Id-deskrizzjoni għandha mill-inqas tispeċifika: (...)

Emenda 67

Proposta għal direttiva
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 8
Direttiva (UE) 2015/413
Artikolu 6 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni

4. Il-Kummissjoni għandha tivvaluta r-rapporti mibghuta mill-Istati Membri u tinforma lill-Kumitat imsemmi fl-Artikolu 10a dwar il-kontenut tagħhom fi żmien **6** xhur minn meta tirċievi r-rapporti mingħand l-Istati Membri kollha.

Emenda

4. Il-Kummissjoni għandha tivvaluta r-rapporti mibghuta mill-Istati Membri u tinforma lill-Kumitat imsemmi fl-Artikolu 10a dwar il-kontenut tagħhom fi żmien **sitt** xhur minn meta tirċievi r-rapporti mingħand l-Istati Membri kollha. ***Dawk ir-rapporti għandhom jiġu ppubblikati wkoll fuq is-sit web tal-portal imsemmi fl-Artikolu 8.***

Emenda 68

Proposta għal direttiva
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 8
Direttiva (UE) 2015/413
Artikolu 8 – paragrafu 1 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni

(a) il-kondivizjoni tal-informazzjoni mal-utenti tat-toroq dwar ir-regoli fis-seħħ fl-Istati Membri fil-qasam kopert minn din id-Direttiva, b'mod partikolari r-regoli tat-traffiku relatati mas-sikurezza fit-toroq, il-

Emenda

(a) il-kondivizjoni tal-informazzjoni mal-utenti tat-toroq dwar ir-regoli fis-seħħ fl-Istati Membri fil-qasam kopert minn din id-Direttiva, b'mod partikolari r-regoli tat-traffiku relatati mas-sikurezza fit-toroq ***u***

proċeduri tal-appell, is-sanzjonijiet applikati, u l-iskemi u l-mezzi disponibbli għall-ħlas tal-penali finanzjarji;

kif is-sewwieqa jistghu jikkonformaw magħhom, il-proċeduri tal-appell, is-sanzjonijiet applikati, u l-iskemi u l-mezzi disponibbli għall-ħlas tal-penali finanzjarji;

Emenda 69

Proposta għal direttiva
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 8
Direttiva (UE) 2015/413
Artikolu 8 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

3. L-Istati Membri għandhom jghinu lill-utenti tat-triq fil-verifika tal-awtentiċità tal-ittri informattivi u tad-dokumenti ta' segwitu. Għal dan il-għan, l-Istati Membri għandhom jikkondividu bejniethom u mal-Kummissjoni permezz tal-Portal CBE, il-mudelli tal-ittri informattivi u tad-dokumenti ta' segwitu maħruġa mill-awtoritajiet tagħhom, li jintużaw fil-każijiet **transfruntieri**. L-Istati Membri għandhom ukoll jinfurmaw lil xulxin dwar l-awtoritajiet u l-entitajiet legali awtorizzati bid-dritt li joħorgu dawk l-ittri u d-dokumenti. Il-Kummissjoni **għandha tkun il-kontrollur** tal-Portal CBE, f'konformità mar-Regolament 2018/1725**.

** Ir-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2018 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-istituzzjonijiet, korpi, ufficċji u aġenziji tal-Unjoni u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 u d-Deċizzjoni Nru 1247/2002/KE (ĠU L 295, 21.11.2018, p. 39).

Emenda 70

Emenda

3. L-Istati Membri għandhom jghinu lill-utenti tat-triq fil-verifika tal-awtentiċità tal-ittri informattivi u tad-dokumenti ta' segwitu. Għal dan il-għan, l-Istati Membri għandhom jikkondividu bejniethom u mal-Kummissjoni permezz tal-Portal CBE, il-mudelli tal-ittri informattivi u tad-dokumenti ta' segwitu maħruġa mill-awtoritajiet tagħhom, li jintużaw fil-każijiet **transkonfinali**. L-Istati Membri għandhom ukoll jinfurmaw lil xulxin dwar l-awtoritajiet u l-entitajiet legali awtorizzati bid-dritt li joħorgu dawk l-ittri u d-dokumenti. Il-Kummissjoni **u l-Istati Membri għandhom ikunu l-kontrolluri kongunti** tal-Portal CBE, f'konformità mar-Regolament 2018/1725**.

** Ir-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2018 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-istituzzjonijiet, korpi, ufficċji u aġenziji tal-Unjoni u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 u d-Deċizzjoni Nru 1247/2002/KE (ĠU L 295, 21.11.2018, p. 39).

Proposta ghal direttiva
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 8
Direttiva (UE) 2015/413
Artikolu 8 – paragrafu 5

Test propost mill-Kummissjoni

5. L-Istati Membri għandhom jipprovdu informazzjoni aġġornata lil xulxin u lill-Kummissjoni għall-finijiet ta' dan l-Artikolu, u jinteraġixxu mal-utenti tat-toroq permezz tal-Portal CBE b'mod regolari.

Emenda

5. L-Istati Membri għandhom jipprovdu informazzjoni aġġornata lil xulxin u lill-Kummissjoni għall-finijiet ta' dan l-Artikolu, u jinteraġixxu mal-utenti tat-toroq permezz tal-Portal CBE b'mod regolari. ***L-Istati Membri għandhom jiżguraw li tiġi pprovduta link għall-portal online fuq is-siti web tal-punti ta' kuntatt nazzjonali tagħhom. Kwalunkwe data personali pproċessata skont dan l-Artikolu għandha tinzamm għal massimu ta' erba' snin.***

Emenda 71

Proposta ghal direttiva
Artikolu 1 — paragrafu 1 — punt 9
Direttiva (UE) 2015/413
Artikolu 8a

Test propost mill-Kummissjoni

Artikolu 8a
Appoġġ finanzjarju għall-kooperazzjoni ***transfruntiera*** fl-attivitajiet tal-infurzar
Il-Kummissjoni għandha ttiprovdi appoġġ finanzjarju għal inizzjattivi li jikkontribwixxu għall-kooperazzjoni ***transfruntiera*** fl-infurzar tar-regoli tat-traffiku relatati mas-sikurezza fit-toroq fl-Unjoni, b'mod partikolari għall-iskambju tal-aqwa Prattiki, l-applikazzjoni ta' metodoloġiji u tekniki tal-infurzar intelligenti fl-Istati Membri, aktar tiswir tal-kapaċitajiet fl-awtoritajiet tal-infurzar, u kampanji ta' sensibilizzazzjoni dwar l-azzjonijiet tal-infurzar ***transfruntier***.

Emenda

Artikolu 8a
Appoġġ finanzjarju għall-kooperazzjoni ***transkonfinali*** fl-attivitajiet tal-infurzar
Il-Kummissjoni għandha ttiprovdi appoġġ finanzjarju għal inizzjattivi li jikkontribwixxu għall-kooperazzjoni ***transkonfinali*** fl-infurzar tar-regoli tat-traffiku relatati mas-sikurezza fit-toroq fl-Unjoni, b'mod partikolari għall-iskambju tal-aqwa Prattiki, l-applikazzjoni ta' metodoloġiji u tekniki tal-infurzar intelligenti fl-Istati Membri aktar tiswir tal-kapaċitajiet fl-awtoritajiet tal-infurzar, u kampanji ta' sensibilizzazzjoni dwar l-azzjonijiet tal-infurzar ***transkonfinali***. ***L-iskambju tal-aħjar Prattiki għandu jkun ibbażat fuq il-pubblikazzjoni tar-Rakkomandazzjoni 2004/345 ġdida u***

riveduta tal-Kummissjoni dwar l-infurzar u s-sanzjonijiet fil-qasam tas-sikurezza fit-toroq. Dawn ir-rakkomandazzjonijiet godda u riveduti ghandhom jinkoraġġixxu lill-Istati Membri jiksbu standards għoljin dwar l-infurzar.

Il-Kummissjoni u l-Istati Membri ghandhom jappoġġaw ukoll lill-Istati Membri fid-diġitalizzazzjoni tad-data koperta fl-Anness III tad-Direttiva 2010/40/UE li hija rilevanti għar-reati stabbiliti fl-Artikolu 2(1).

Emenda 72

Proposta għal direttiva
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 9a (ġdid)
Direttiva (UE) 2015/413
Artikolu 8aa (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(9a) jiddahhal l-Artikolu li ġej:

“Artikolu 8aa

Infurzar

Id-dhul iġġenerat minn penali finanzjarji għal reati tat-traffiku relatati mas-sikurezza fit-toroq, jew l-ekwivalenti fil-valur finanzjarju ta’ dak id-dhul, ghandu jintuża biex tiżdied is-sikurezza fit-toroq.

Meta tali dhul jiġi allokat għall-baġit generali ta’ Stat Membru, Stat Membru ghandu jitqies li jkun ikkonforma mal-ewwel subparagrafu ta’ dan il-paragrafu jekk jimplementa politiki ta’ appoġġ finanzjarju biex tiżdied is-sikurezza fit-toroq li jkollhom valur ekwivalenti għaddhul iġġenerat minn penali finanzjarji għal reati tat-traffiku relatati mas-sikurezza fit-toroq definiti fl-Artikolu 3 ta’ din id-Direttiva.

Sa [is-6 ta’ Mejju 2026], u kull [tliet] snin minn hemm ’il quddiem, l-Istati Membri ghandhom jippubblikaw f’forma aggregata rapport dwar l-użu tad-dhul

igġenerat minn penali finanzjarji.

Emenda 73

Proposta għal direttiva
Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 9b (ġdid)
Direttiva (UE) 2015/413
Artikolu 8ab (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(9b) jiddahhal l-Artikolu li ġej:

“Artikolu 8ab

Skambju ta’ informazzjoni dwar reati tat-traffiku ma’ pajjiżi terzi ġirien

Sa mhux aktar tard minn [sentejn wara d-dhul fis-seħħ ta’ din id-Direttiva], il-Kummissjoni għandha tanalizza fid-dawl ta’ opinjoni legali kif tista’ tinforza b’mod effettiv ir-reati definiti minn din id-Direttiva skont il-Konvenzjoni Ewropea dwar l-Assistenza Reċiproka f’Materji Kriminali tal-1959 u l-protokolli tagħha (MLA) filwaqt li tidentifika miżuri effettivi u effiċjenti biex ittejjeb is-sikurezza fit-toroq u fl-istess hin tissalvagwardja r-rekwiżiti tal-protezzjoni tad-data, b’mod partikolari tas-sewwieqa u tad-detenturi tal-vetturi tal-Unjoni;

Bil-ghan li jiġu indirizzati r-reati tat-traffiku relatati mas-sikurezza fit-toroq imwettqa minn ċittadini ta’ pajjiżi terzi, għandu jkun possibbli li l-pajjiżi terzi jipparteċipaw fl-iskambju tad-Data dwar ir-Registrazzjoni tal-Vetturi (VRD), dment li jkunu kkonkludew ftehim mal-Unjoni għal dan il-ghan. Tali ftehim għandu jinkludi d-dispożizzjonijiet meħtieġa għall-protezzjoni tad-data.

F’każ ta’ żmien twil ta’ stennija għall-konkluzjoni ta’ tali ftehim, l-Istati Membri, b’kooperazzjoni mal-Kummissjoni, għandhom jiżviluppaw soluzzjoni ddedikata biex jidentifikaw il-preżunti trasgressuri tat-traffiku fuq il-post waqt li jkunu qed jippruvaw jaqsmu

l-fruntieri esterni tal-Unjoni sabiex jimponu penali finanzjarja ghar-reat tat-traffiku relatat mas-sikurezza fit-toroq li jkun sehh fit-territorju tagħhom.

Emenda 74

Proposta għal direttiva
Anness – punt 1 – tabella
 Direttiva (UE) 2015/413
 Anness I – tabella 1

Test propost mill-Kummissjoni

Entrata	M/F (1)	Rimarki
Stat Membru tar-registrazzjoni	M	Simbolu distintiv (2) tal-Istat Membru tar-registrazzjoni tal-vettura identifikata
Numru tar-registrazzjoni	M	Numru sħiħ tar-registrazzjoni tal-vettura identifikata
Data relatata mar-reat	M	
Stat Membru tar-reat	M	Simbolu distintiv (3) tal-Istat Membru tar-reat
Data ta' referenza tar-reat	M	
Hin ta' referenza tar-reat	M	
Għan tat-tiftix	M	<p>Kodiċi li jindika t-tip ta' reat tat-traffiku relatat mas-sikurezza fit-toroq kif elenkat fl-Artikolu 2(1)</p> <p>1. = Sewqan b'veloċità eċċessiva</p> <p>2. = Sewqan taħt l-influwenza tax-xorb</p> <p>3. = Sewqan bla ċinturin tas-sikurezza</p> <p>4. = Sewqan fuq id-dawl l-aħmar tat-traffiku</p> <p>5. = Użu ta' karregġata pprojbita</p> <p>10. = Sewqan taħt l-influwenza tad-drogi</p> <p>11. = Sewqan bla elmu protettiv</p> <p>12. = Użu illegali ta' telefown ċellulari jew ta' xi apparat ieħor tal-komunikazzjoni waqt is-sewqan</p> <p>[...] = Nuqqas taż-żamma ta' distanza biżżejjed minn mal-vettura ta' quddiem</p> <p>[...] = Qbiż perikoluż</p> <p>[...] = Ipparkjar perikoluż</p> <p>[...] = Qsim ta' linja bajda solida waħda jew aktar</p> <p>[...] = Sewqan fid-direzzjoni żbaljata</p> <p>[...] = Nuqqas ta' rispett tar-regoli dwar il-ħolqien u l-użu tal-kuritur ta' emerġenza</p> <p>[...] = Użu ta' vettura mgħobbija żżejjed</p>
(1) M = Komunikazzjoni mandatorja tal-element tad-data, F = Komunikazzjoni fakultattiva tal-element tad-data.		
(2) (3) Is-simbolu distintiv f'konformità mal-Artikolu 37 tal-Konvenzjoni ta' Vjenna tat-8 ta' Novembru 1968 konkluzja taht l-		

Emenda

Entrata	M/F (1)	Rimarki
Stat Membru tar-registrazzjoni	M	Simbolu distintiv ⁽²⁾ tal-Istat Membru tar-registrazzjoni tal-vettura identifikata
Numru tar-registrazzjoni	M	Numru sħiħ tar-registrazzjoni tal-vettura identifikata
Data relatata mar-reat	M	
Stat Membru tar-reat	M	Simbolu distintiv ⁽³⁾ tal-Istat Membru tar-reat
Data ta' referenza tar-reat	M	
Hin ta' referenza tar-reat	M	
Għan tat-tiftix	M	<p>Kodiċi li jindika t-tip ta' reat tat-traffiku relatat mas-sikurezza fit-toroq kif elenkat fl-Artikolu 2(1)</p> <p>1. = Sewqan b'veloċità eċċessiva</p> <p>2. = Sewqan taħt l-influwenza tax-xorb</p> <p>3. = Sewqan bla ċinturin tas-sikurezza</p> <p>4. = Sewqan fuq id-dawl l-aħmar tat-traffiku</p> <p>5. = Użu ta' karreġġata pprojbita</p> <p>10. = Sewqan taħt l-influwenza tad-drogi</p> <p>11. = Sewqan bla elmu protettiv</p> <p>12. = Użu illegali ta' telefown ċellulari jew ta' xi apparat ieħor tal-komunikazzjoni waqt is-sewqan</p> <p>[...] = Nuqqas taż-żamma <i>tad-distanza meħtieġa</i> minn mal-vettura ta' quddiem</p> <p>[...] = Qbiż perikoluż <i>li ma jikkonformax mar-regolamenti tat-traffiku</i>;</p> <p>[...] = Ipparkjar perikoluż <i>f'post mhux awtorizzat li johloq riskju serju għall-utenti l-oħra tat-triq</i>;</p> <p>[...] = Qsim ta' linja bajda solida waħda jew aktar</p> <p>[...] = Sewqan fid-direzzjoni żbaljata</p> <p>[...] = Nuqqas ta' rispett tar-regoli dwar il-ħolqien u l-użu tal-kuritur ta' emerġenza</p> <p>[...] = <i>Sewqan</i> ta' vettura mgħobbija zżejjed</p> <p>[...] = <i>hit-and-run</i></p>

(1) M = Komunikazzjoni mandatorja tal-element tad-data, F = Komunikazzjoni fakultattiva tal-element tad-data.

(2) (3) Is-simbolu distintiv f'konformità mal-Artikolu 37 tal-Konvenzjoni ta' Vjenna tat-8 ta' Novembru 1968 konkluzi taħt l-awspicji tal-Kummissjoni Ekonomika għall-Ewropa tan-Nazzjonijiet Uniti.